



## CALENDARIO. HOY SE INICIA EL FANTÁSTICO AÑO DEL BUEN PERRO CHINO



El sábado 28, festivos dragones recorrieron el Barrio Chino anticipándose a la celebración mundial que, según el Calendario Lunar, le daría la bienvenida al Año del Perro de Fuego Yang. Sin embargo, el 4 de febrero empieza realmente el año para quienes saben de la eterna dialéctica entre el Sol y la Luna. De acuerdo al Calendario Solar, hoy es el Yang Li, o “inicio de la primavera” en chino mandarín. ¡Feliz año!





# DESTINO CANINO

ESCRIBE DORIS BAYLY

Si usted, amable lector, nació en algunos de los siguientes felices años del siglo que se nos fue, puede darse por afortunado. El 1910, 1922, 1934, 1946, 1958, 1970, 1982 o 1994 están marcados, de acuerdo a la tradición popular china, por las cualidades del perro. Sin embargo, este año, el 2006, el perro se asocia al fuego, una de las cinco fases energéticas conocidas en mandarín como Wu Xing. Coincidencia que se dio hace sesenta años.

Los nacidos en el año del perro tienden a ser sinceros, inteligentes y directos. Tienen un profundo sentimiento de lealtad, suelen ser animados y ejercen una magnética atracción sexual. Amigable y tolerante, el perro se lleva bien con todo el mundo porque, entre otras cosas, no es demasiado exigente. Así, en vez de esperar a que se le acerquen, le gusta ir al encuentro de todos, sin excepciones.

Dispuesto usualmente a atender las razones de los demás, es muy difícil que el perro se enfade con alguien.

La mayoría de las personas nacidas bajo este signo son fuertes, en el sentido de que pueden aguantar mucha tensión sin desmoronarse. Muchos santos y

mártires nacieron bajo el signo idealista del perro.

Dirá usted, quizá, que estos rasgos son bastante genéricos, que no tienen ningún asidero científico o que conoce a alguien nacido en el año del perro cuya personalidad no se ajusta para nada a la anteriormente descrita.

¿No será porque es del año del Dragón o de la Cabra? Aunque no sea ciencia pura, la casuística confirma que, solo con dragones y cabras, el perro no anda bien.

## AÑO DE LA ABUNDANCIA

El investigador Joseph Kozono, del Instituto Metafísico Chino, explica que si bien a nivel popular se dice Perro de Fuego, en el sentido clásico o energético, esto significa un año de Tierra de polaridad Yang, bajo la influencia del Fuego Celeste, también de polaridad Yang.

Entonces, cuando en el lenguaje popular se menciona al Perro, en el nivel clásico o energético se está hablando de la Tierra Yang, que es poderosa, sólida y de grandes proporciones, como las cordilleras o las grandes mesetas de los Andes.

Precisa Kozono que para comprender la influencia ener-

gética del año, en China se recurre al calendario solar. Y es de acuerdo a este que hoy, 4 de febrero, se inicia el año 2006. Así que a celebrar.

**Doctor Kozono, ¿existe algún registro histórico que permita rastrear el origen de estas celebraciones?**

El Año Nuevo Chino en realidad es el Año Nuevo de los Han, uno de los grupos étnicos de la China. Hay dos hitos históricos muy importantes con respecto al Año Nuevo Chino. El primero es el uso del Calendario Xia, desarrollado durante la dinastía Xia. Los historiadores que se especializan en la Historia de la Ciencia China nos dicen que es durante esta dinastía que los Chinos Han desarrollaron una metodología para medir el paso del tiempo. Crearon los Tian Gan o Tallos Celestes para medir movimientos celestes, y los Di Zhi o Ramas Terrestres para medir los años, las estaciones, los meses, los días y las horas en la Tierra. Hacia el final de la Dinastía Xia, la conjunción de los Tallos Celestes con la Ramas Terrestres había creado un calendario que era inigualable en esa época y en esos lugares. Tan bueno que ha perdurado hasta ahora.





»Exégeta. Joseph Kozono, peruano de origen japonés, llevó una maestría en la Universidad de Harvard en la especialidad de Religiones Arcaicas. Domina el chino clásico, el japonés, el sánscrito, el pali y el inglés.

El segundo documento es el diccionario más antiguo de la China y se denomina el Shuo Wen Jie Ci. En él aparece por primera vez el vocablo nian, que en chino mandarín está asociado al concepto de Año Nuevo.

**¿De qué fuentes se nutre la iconografía que representa a los doce animales protagonistas?**

Existen varias teorías, pero la más convincente es que es una combinación de la tradición chamanística de la China con la influencia del budismo que, para el año 200 a.C. ya tenía una presencia bastante fuerte en suelo chino. La tradición chamanística china, a su vez, da origen a muchos de los iconos propios tanto del confucianismo como del daoísmo.

**¿Hay alguna raza de perros en china que sea considerada sagrada o que tenga ciertos privilegios?**

Cuando uno va a alguna tienda o restaurante chino en Lima, a veces se ven unas estatuas que parecen de leones guardando la puerta, ¿verdad? Pues muchas veces cuando uno va a un templo budista en la China también se pueden observar estas estatuillas. Estas estatuas no son leones sino perros, y son conocidos como Fo Gou o «perros fo». «Fo» es la pronunciación china de Buda. Por lo tanto, estos perros son los perros guardianes de los templos budistas. El simbolismo del Perro Fo es claro: leal como un perro y valeroso como un león. Así era la criatura ideal para proteger los tesoros, la sabiduría y la ley.

**¿Qué significa exactamente estar bajo la influencia del Perro?**

Es la forma popular de expresar un mensaje energético profundo, y para poder descifrar este mensaje es imperativo acudir al conocimiento de la energética y metafísica chinas.

«Perro», en términos energé-

**"PARECEN LEONES GUARDANDO LAS PUERTAS, PERO EN REALIDAD SON PERROS. EL SIMBOLISMO ES CLARO: LEAL COMO UN PERRO Y VALEROSO COMO UN LEÓN".**

ticos, se refiere a una entidad que los chinos llaman "di zhi" o rama terrestre, que contiene tres energías: la energía de la fase de la Tierra en su polaridad yang, la energía de fase del fuego en su polaridad yin, y la energía de la fase del metal en su polaridad yin. En otras palabras, decir Perro quiere decir que es un período de tiempo en que la tierra está bajo la influencia de energías que se parecen a la Tierra yang (estabilidad), al fuego yin (sensibilidad) y al metal yin (vitalidad).

**¿Y si decimos Perro de Fuego?**

En ese caso consideramos la influencia celeste que obviamente

será el fuego, y para el 2006 este fuego es de polaridad yang. La energía de fuego yang imprime al perro la capacidad de actuar velozmente, con franqueza y transparencia. Si las energías se encuentran en equilibrio, se nutrirá la estabilidad. Empero, si se salen de control, puede ocasionar la testarudez y la obstinación. En equilibrio habrá paz y buenas relaciones. Habrá exceso de sentimientos encontrados, problemas sentimentales y de orden anímico. A través de todo el año surgirán problemas, desacuerdos y hasta conflictos, pero todos ellos tienen la pro-

mesa de la paz, la armonía y la reconciliación.

**¿De qué modo la occidentalización acelerada que se vive en China estaría afectando la vivencia de costumbres ancestrales?**

Cuando uno va a la China y observa la occidentalización de los chinos, especialmente en las áreas urbanas, comienza a respirarse un aire de antitradicionalismo que lleva a favorecer los intereses personales sobre los familiares. Es muy factible que en 50 años, los chinos occidentalizados se comporten como los americanos. Pondrán a la gente anciana en asilos y hospitales y los visitarán raras veces, no mantendrán las tumbas ancestrales ni las placas funerarias, no volverán a su tierra natal para pasar el año nuevo, etc. Esta tendencia ya está sucediendo en Japón, y por lo tanto postulo que, si todo sigue igual, lo mismo pasará en la China continental.

**¿Qué tanta fuerza tienen las ceremonias y costumbres chinas que se viven en el Perú?**

Primeramente hay que distinguir entre los diversos chinos que viven en este país. Están los chinos que recién han inmigrado. Ellos tienen una forma de ser y pensar que son radicalmente diferentes de quienes vinieron al Perú hace dos siglos y el siglo pasado. También hay chinos que han venido de las áreas urbanas, de las grandes ciudades de la China y de Hong Kong. Ellos son como los peruanos recién llegados a Estados Unidos celebrando las Fiestas Patrias. Luego están los chinos de la primera generación, que han inmigrado hace mucho tiempo atrás. Finalmente tenemos un cuarto grupo de chinos que es, a su vez, el más grande y de mayor influencia en nuestra comunidad. Ellos se autodenominan *tusán* (palabra que significa "nacido en el lugar", es decir en el Perú). Los *tusán* no son chinos, sino peruanos de ascendencia china. Ellos celebran el Año Nuevo Chino. Sus ancestros les enseñaron que parar, celebrar y recordar es importante para seguir avanzando. Y los *tusán* son una comunidad muy pujante en nuestro medio. \*